

www.drivemedical.com

drive™

umbrella cane
bastón paraguas
canne parapluie

item # RTL10399

www.drivemedical.com

Rev1.01.13.15

safety summary

To ensure the safe operation of DRIVE CANES, these instructions MUST be followed.

general warnings

DO NOT install or use this equipment without first reading and understanding these instructions. If you are unable to understand the Warnings, Cautions or Instructions, contact a health-care professional, dealer or technical personnel before attempting to install this equipment-otherwise, injury may occur.

Check rubber tip for rips, tears, cracks or wear. If any of these conditions exist, replace rubber tip immediately.

Drive Canes can provide ambulatory assistance for an individual weighing up to 300 pounds. The canes are designed to provide support, increased stability and assistance while walking. The canes are NOT designed to support the total weight of individuals.

Ensure that the snap button fully protrudes through adjustment hole of cane. This ensures that the cane is securely locked in position.

BEFORE using the cane, ensure that it is securely locked in place or a fall could result, causing bodily injury and/or damage to the cane.

ALWAYS CONSULT YOUR PHYSICIAN OR THERAPIST TO DETERMINE PROPER ADJUSTMENTS AND USAGE

WEIGHT CAPACITY: 200 LBS / 90 KG

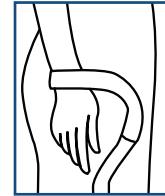
maintenance & care

1. Ensure snap button releases and re-engages properly.
2. Inspect cane tips for wear and damage.
3. Replace any broken, damaged or worn items immediately.

proper cane height

For a more comfortable fit, ensure shoe height is the same as shoe style worn most frequently when using cane.

1. Stand as upright as possible on a firm, flat surface and let your arm hang down naturally by your side.
- 2 Adjust cane so top portion of handle touches inside of wrist where it meets palm by depressing the top bronze push pin, sliding extension up or down until snap button protrudes through an adjustment hole on handle end of cane.
NOTE: An audible "CLICK" will be heard when snap button securely protrudes through the adjustment hole.
3. Repeat until cane is at height determined PROPER CANE HEIGHT on this instruction sheet.



usage

The umbrella cane can be used in two ways, with the umbrella open or with the umbrella closed.

To use with the umbrella closed:

Use the cane as you normally would. It is best that the protective sleeve is over the umbrella portion to keep it closed.



To use the umbrella and the cane simultaneously:

1. Open the umbrella by removing the cover and sliding the umbrella open until it locks in place.
2. Depress the silver (smaller) cane release push pin to remove the cane portion from the umbrella portion.
Note: The height of the cane will be reduced by approximately 1/2".

resumen de seguridad

Para asegurar el funcionamiento seguro de los BASTONES DRIVE, DEBE de seguir las siguientes instrucciones.

advertencias generales

NO instale o use este equipo sin antes leer y entender estas instrucciones. Si no es capaz de entender las advertencias, las precauciones o las instrucciones, póngase en contacto con un profesional de salud, un distribuidor o con personal técnico antes de tratar de instalar este equipo, de no ser así pueden presentarse lesiones.

Verifique que las puntas de hule no estén rasgadas, rotas, con grietas o desgastadas. Si cualquiera de esas condiciones está presente, reemplace inmediatamente la punta de hule.

Los bastones Drive pueden proporcionar ayuda ambulatoria para individuos que pesan hasta 136 kilogramos (300 libras). Los bastones están diseñados para proporcionar apoyo, aumentar la estabilidad y la ayuda al caminar. Los bastones NO están diseñados para soportar el peso total de los individuos.

Asegúrese que el botón a presión salga por el hoyo de ajuste del bastón. Esto asegurará que el bastón esté bloqueado con seguridad en su posición.

ANTES de usar el bastón, asegúrese que esté bloqueado de manera segura en su lugar; de no ser así, puede caerse y lesionarse y/o dañar el bastón.

CONSULTE EN TODO MOMENTO CON SU DOCTOR O TERAPEUTA PARA DETERMINAR LOS AJUSTES Y EL USO ADECUADO

CAPACIDAD DE PESO: 200 LBS / 90 KG

mantenimiento y limpieza

1. Asegúrese que el botón de presión se libera y se vuelve a bloquear adecuadamente.
2. Inspeccione con frecuencia las puntas del bastón para verificar que no estén gastadas y dañadas.
3. Reemplace inmediatamente cualquier artículo roto, dañado o desgastado.

altura adecuada del bastón

Cuando use el bastón y para un ajuste más cómodo, asegúrese de que la altura del zapato es la misma para el estilo de zapato que usa con más frecuencia.

1. Párese lo más recto que pueda sobre una superficie firme y plana y deje que su brazo cuelgue naturalmente a su costado.
2. Ajuste el bastón para que la parte superior del mango toque la parte interior de la muñeca en el lugar en donde se une con la mano al presionar la clavija superior de bronce, deslice la extensión hacia arriba o hacia abajo hasta que el botón salga por un hoyo de ajuste en el extremo del bastón.
NOTA: Escuchará un "CLIC" cuando el botón de presión se asegure por el orificio del hoyo de ajuste.
3. Repita los pasos hasta que el bastón esté a la altura determinada por la hoja de instrucciones ALTURA ADECUADA DEL BASTÓN.



USOS

El bastón paraguas puede usarse de dos formas, con el paraguas abierto o con el paraguas cerrado.

Para usarlo con el paraguas cerrado:

Use el bastón de la forma en que lo usa normalmente. Es mejor si mantiene la funda protectora sobre la parte del paraguas para mantenerlo cerrado.

Para usar el paraguas y el bastón simultáneamente:

1. Quite la funda, deslice el paraguas hasta que se abra y se bloquee en su lugar.
2. Presione la clavija de liberación plateada del bastón (la más chica) para quitar la parte del bastón de la parte del paraguas.

Nota: La altura del bastón se reducirá en aproximadamente 1/2".



consignes de sécurité

Vous DEVEZ suivre ces instructions pour garantir une utilisation sécuritaire des CANNES DRIVE.

avertissements généraux

NE PAS installer ni utiliser cet équipement sans d'abord lire et avoir compris ces instructions. Si vous ne parvenez pas à comprendre les avertissements, mises en garde ou instructions, communiquez avec un professionnel de la santé, un revendeur ou le soutien technique avant d'installer l'équipement, afin de réduire les risques de blessures.

Vérifiez que l'embout de caoutchouc n'est pas déchiré, craqué ou usé. Si vous remarquez de tels défauts, remplacez l'embout immédiatement.

Les cannes Drive peuvent fournir une aide à la marche à une personne pesant jusqu'à 227 kg (300 lb). Les cannes sont conçues pour fournir un soutien, accroître la stabilité et faciliter la marche. Les cannes ne sont PAS prévues pour supporter tout le poids de l'utilisateur.

Assurez-vous que le bouton-poussoir ressort complètement au travers de l'orifice d'ajustement. Ceci garantit que la canne est bien verrouillée en position.

AVANT d'utiliser la canne, assurez-vous qu'elle est bien verrouillée sinon vous risquez de tomber et de vous blesser, ou d'endommager la canne.

AVANT d'utiliser la canne, assurez-vous qu'elle est bien verrouillée sinon vous risquez de tomber et de vous blesser, ou d'endommager la canne.

POIDS MAXIMAL: 200 LBS / 90 KG

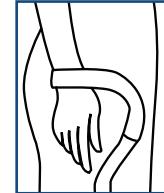
entretien

1. Assurez-vous que le bouton-poussoir s'enfonce et se dégage bien.
2. Examinez la présence de signes d'usure ou de dommages sur l'embout de la canne.
3. Remplacez tout article brisé, endommagé ou usé immédiatement.

hauteur appropriée de la canne

Pour un confort maximum, assurez-vous de porter, au moment de l'ajustement, des souliers dont la hauteur correspond à ceux que vous portez habituellement.

1. Tenez-vous debout, aussi droit que possible, sur une surface ferme et plate. Laissez reposer vos bras naturellement de chaque côté.
2. Ajustez la canne de manière à ce que la partie supérieure de la poignée touche l'intérieur de votre poignet, tout juste à la limite de votre paume. Enfoncez le bouton-poussoir supérieur en laiton et faites glisser la partie télescopique vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le bouton ressorte par un orifice d'ajustement de la section « poignée » de la canne.
NOTE : Vous entendrez un déclic lorsque le bouton-poussoir s'engage dans l'orifice d'ajustement de manière sécuritaire.
3. Répétez ces étapes jusqu'à ce que la canne soit à la HAUTEUR APPROPRIÉE décrite plus haut.



utilisation

La canne parapluie peut être utilisée de deux manières : avec le parapluie ouvert ou avec le parapluie fermé.

Utilisation avec le parapluie fermé:

Utilisez la canne normalement. Il est préférable de maintenir la gaine de protection en place pour bien maintenir le parapluie fermé.

Utilisation simultanée de la canne et du parapluie:

1. Retirez la gaine du parapluie et ouvrez le parapluie en faisant glisser le mécanisme d'ouverture jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position ouverte.
2. Enfoncez le bouton argenté (plus petit) pour séparer la partie « canne » et la partie « parapluie ».
Note : La hauteur de la canne s'en trouve réduite d'environ 13 mm (1/2 po).



limited 1 year warranty

Your Drive branded product is warrantied to be free of defects in materials and workmanship for 1 year from the date of purchase for the original consumer purchaser.

This device was built to exacting standards and carefully inspected prior to shipment. This Limited 1 Year Warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and our assurance to the consumer of years of dependable service.

This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters, and grips, which are subject to normal wear and need periodic replacement.

If you have a question about your Drive device or this warranty, please contact an authorized Drive dealer.

garantía limitada por 1 años

Su producto marca Drive está garantizado de no tener defectos en los materiales y la fabricación por 3 años desde la compra por el consumidor original. Este aparato fue construido de acuerdo a estándares rigurosos y cuidadosamente inspeccionado previo a su envío. Esta Garantía Limitada por 3 años es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la fabricación de nuestros productos y nuestra seguridad para el consumidor dada por años de servicios confiables.

Esta garantía no cubre fallas del aparato debidas a mal uso o negligencia por parte del propietario o por el uso y desgaste normales. Esta garantía no se extiende a los componentes no durables, tales como los accesorios de goma, rueditas y mangos que están sujetos a desgaste normal y necesitan reemplazo periódico.

Si usted tiene preguntas acerca de su aparato Drive o esta garantía, por favor contacte a un representante autorizado de Drive.



© 2015 Medical Depot, Inc. All rights reserved.
Drive is a trademark of Medical Depot, Inc.
Port Washington N.Y. 11050 USA Made in China



© 2015 Medical Depot, Inc. Todos los derechos reservados.
Drive es marca registrada de medical depot, Inc.
Port Washington NY 11050 USA Hecho en China

garantie limitée de 1 année

Votre produit de marque Drive est garanti exempt de tout défaut et vice de fabrication pour une durée de 2 années à partir de la date d'achat pour l'acheteur de consommateur original.

Cet appareil a été fabriqué selon des normes de qualité rigoureuses et inspecté avant de quitter l'usine. Cette garantie limitée de 2 années est un témoignage de la confiance que nous portons aux matériaux, à la main d'œuvre, ainsi qu'aux procédés de fabrication requis pour produire nos appareils afin qu'ils puissent vous assister de manière fiable et sécuritaire pendant de nombreuses années.

Cette garantie ne peut être invoquée dans les cas d'usage inappropriate de l'appareil, en cas de négligence ou d'usure normale. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui, de par leur nature, ont une durée de vie plus courte, tel que les embouts de caoutchouc, poignées de mousse, roues et pneus, qui doivent être périodiquement remplacés.

Pour toute question sur cet appareil ou sur sa garantie, veuillez svp, contacter votre détaillant autorisé de produits Drive.

The logo consists of the word "drive" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letter "d" is blue, the "r" is blue with a small orange square on its top right, the "i" is blue, the "v" is blue, and the "e" is blue. A trademark symbol (TM) is located at the top right of the "e".

© 2015 Medical Depot, Inc. Tous droits réservés.
Drive est une marque de commerce de Medical Depot, Inc.
Port Washington, NY 11050 USA Fabriqué en Chine



www.drivemedical.com